
Inhalt

	Seite
0. Vorwort zur Tagung Ruth Springer	5
1. Zusammenfassung der Zielsetzungen und Ergebnisse der Tagung Dagmar Aumüller, Heide Elsholz, Frank Schindler	7
2. Versuch einer Analyse der Situation und Probleme von Kindern und Jugendlichen aus Migrantenfamilien Teilnehmer der Podiumsdiskussion: Liliana Barajko-Knops, Wolfgang Fehl, Ulrich Fuhrmann, Alfred Goll, Rolf Kloppert, Akgül Özcan, Ulrich Pfaff, Ludger Reiberg, Songül Rolff	13
3. Forschungsergebnisse zur sprachlichen Förderung von Kindern und Jugendlichen, deren Muttersprache nicht Deutsch ist	18
3.1 Die sprachliche Entwicklung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund Gesa Siebert-Ott	18
3.2 Deutsch als Zweitsprache als Aufgabe der Schule Rupprecht S. Baur	35
3.3 Fachliteratur zum Thema Spracherwerb Gesa Siebert-Ott, Rupprecht S. Baur, u.a.	45
4. Schulische Erfahrungen und Beobachtungen zur sprachlichen Förderung von Kindern und Jugendlichen, deren Muttersprache nicht Deutsch ist	51
4.1 Arbeitskreis zum Thema "Erwerb von Sprachhandlungsfähigkeit für Schülerinnen und Schüler ohne Deutschkenntnisse" Marlies Muhl, Barbara Schlotmann	51
4.2 Arbeitskreis zum Thema "Stadt-konzept zur Vernetzung schulischer und außerschulischer Einrichtungen" Wilhelmine van Beek, Peter Werner	55
4.3 Arbeitskreis zum Thema "Schulsprache Deutsch im Fachunterricht der einzelnen Schulformen" Thomas Jaitner, Reiner Schmidt	61

4.4	Arbeitskreis zum Thema "Sprachliche Förderung als Aufgabe der Lehrerbildung"	67
	Heide Elsholz, Alfred Goll, Udo Steinhauer	
4.5	Arbeitskreis zum Thema "Schulprogramm: Sprachliches und interkulturelles Lernen an Schulen mit hohem Ausländeranteil"	73
	Jagoda Illner, Georg Israel, Dirk Rasel	
4.6	Arbeitskreis zum Thema „Sprachliche Förderung in Abstimmung zwischen Eltern und Bildungseinrichtungen“	75
	Stamatis Assimenios	
5.	Zusammenhang und Weiterentwicklung der Fördermaßnahmen	78
5.1	Ergebnisse der Tagung aus der Sicht eines interessierten Bürgers	78
	Karl-Heinz Heinemann	
5.2	Ergebnisse der Tagung aus der Sicht der Landespolitik	85
	Christiane Bainski	
5.3	Ergebnisse der Tagung aus der Sicht der Schulaufsicht	87
	Ulrich Pfaff, Rolf Kloppert, Wilhelmine van Beek	
5.4	Ergebnisse der Tagung aus der Sicht der Lehrerbildung	88
	Udo Steinhauer	
5.5	Ergebnisse der Tagung aus der Sicht des Veranstalters und zugleich Schlusswort zur Tagung	89
	Frank Schindler	
6.	Anhang: Beispiele gelungener Praxis	91
6.1	Zur Sprachförderung im Fachunterricht	91
	Ulrich Fuhrmann	
6.2	Zum Mutter - Kind - Projekt aus Mülheim a.d. Ruhr	92
	Martina Kleinewegen, Marlies Pesch-Krebs	
6.3	Zur Internationalen Orientierungsklasse in Recklinghausen	97
	Dagmar Aumüller	
6.4	Zur regionalen Lehrerfortbildung im Kreis Borken	100
	Ulrich Fuhrmann	
7.	Tagungsprogramm und Tagungsteilnehmer	101